Center Theatre Group  Music Center of Los Angeles County
Mark Taper Forum
Gordon Davidson, Artistic Director
Charles Dillingham, Managing Director
Robert Egan, Producing Director

Presents

The Wood Demon

by Anton Chekhov
In a World Premiere Translation by Nicholas Saunders and Frank Dwyer
Directed by Frank Dwyer
March 27 – May 21, 1994
The Sixth Event of the 1993–94 Season
With THE ANTAEUS COMPANY

The Antaeus Company is an ensemble company.
In this production of The Wood Demon, each role has been learned by at least three different actors, in a combination of sharing, alternating, covering and understudying.

The cast for this performance is as follows (in order of relationship):

Aleksandr Vladimirovich Serebryakov (Sasha), a retired professor .................................Dakin Matthews
Yeina Andreyevna, his wife .................................................................................................Lorraine Toussaint

Sofya Aleksandrovna (Sonya), his daughter by his first marriage .....................................Nike Doukas

Marya Vassilievna Vovnitskaya (Mama), the widow of a government minister and mother of the professor’s first wife ..................................................Anne Gee Byrd

Yegor Petrovich Vovnitsky (Zhorzh), her son .................................................................Lawrence Pressman

Leonid Stepanovich Zheltozhk (Lyonya), a wealthy young landowner who studied some engineering at the university without taking a degree .........................Raphael Sparge

Yuliya Stepanovna (Yuliya), his sister .............................................................................Janellen Steininger

Ivan Ivanovich Orlovsky (Godfather), a neighboring landowner ....................................Nicholas Saunders

Fyodor Ivanovich Orlovsky (Fedya), his son ................................................................Eric Allan Kramer

Mikhail Lvovich Khruzhkov (Wood Demon) a landowner with a degree in medicine ..................Mark Hareluk

Ilya Ilyich Dyadin (Vafles), his tenant ..............................................................................John Apicella

Vassil, Zheltozhk’s manservant .....................................................................................Donald Sage Mackay

Semyon, a worker at the mill ............................................................................................John Achorn

Sergey Nikodimich, a guest at Zheltozhk’s party .........................................................Jeremy Lawrence

Yeferm, the night watchman at Serebryakov’s estate .....................................................Jeremy Lawrence

Maids to the various families .........................................................................................Mary Stark


Set and Lighting Design by D Martyn Bookwalter
Costume Design by Holly Poe Durbin/Sound Design by Jon Gottlieb
Music Composed by Theo Saunders/Production Stage Manager Jill Ragaway

Act I
The garden on Zheltozhk’s estate. After 2:00 p.m.

Intermission.

Act II
The Serebryakov’s dining room. After 1:00 a.m.

Act III
The Serebryakov’s living room. Daytime.

Intermission.

Act IV
The forest, The house by the water mill. Late afternoon.

THE WOOD DEMON COMPANY

John Achorn
Semyon, Orlovsky, Vassil

John Apicella
Vafles, Sergey, Yeferm, Semyon

Anne Gee Byrd
Marya Vassilievna

Marsha Detlefsen
Yulya, Sonya, Maid

Nike Doukas
Sonya, Yelena

Frank Dwyer
Director; Co-Translator; Vafles, Orlovsky, Serebryakov

Mark Hareluk
Wood Demon

Eric Allan Kramer
Fyodor

Jeremy Lawrence
Vafles, Semyon, Sergey, Yeferm

Donald Sage Mackay
Vassil, Fyodor, Yeferm, Zheltozhk

Dakin Matthews
Serebryakov, Zheltozhk

Rose Portillo
Sonya, Marya Vassilievna

Lawrence Pressman
Zhorzh

Nicholas Saunders
Co-Translator; Orlovsky, Serebryakov

Raphael Sbarge
Zheltozhk, Wood Demon

Mary Stark
Maid, Marya Vassilievna, Yulya, Yelena

Janellen Steininger

Lorraine Toussaint
Yulya, Maid

John Walcutt
Zheltozhk, Wood Demon